

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

1. Цель учебной дисциплины (модуля) – овладение слушателями системой понятий теории и практики межкультурной коммуникации, формирование коммуникативной компетентности, позволяющей осуществлять адекватную коммуникативно-языковую деятельность в условиях межкультурного общения.

2. Требования к уровню освоения учебной дисциплины (модуля)

| Код и наименование компетенции | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения |
|---|---|--|
| ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения | <p>ИОПК-4.1 Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.</p> <p>ИОПК-4.2 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.</p> <p>ИОПК-4.3 Идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия и адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие иноязычной культуре.</p> | <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные положения теории и практики коммуникации; - специфику разных видов коммуникации и их роль в межкультурном общении; - особенности взаимодействия культур; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - распознавать культурно значимые параметры ситуации общения; - правильно интерпретировать конкретные проявления коммуникативного поведения в различных культурах; - анализировать причины коммуникативной неудачи и пути ее устранения в процессе межкультурного общения; - выстраивать диалог культур. <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - системой представлений о связи языка и культуры народа; - основами политкорректности при общении с носителями англоязычной культуры. |

3. Содержание учебной дисциплины (модуля)

Раздел 1. Коммуникация и ее основные виды

Понятие коммуникации. Природа и цели коммуникации. Основные формы коммуникации. Основные единицы вербальной коммуникации. Коммуникативный акт и его структура. Понятие невербальной коммуникации, ее функции и виды. Визуальный контакт: прямой, непрямой.

Раздел 2. Культура и язык. Коммуникативное поведение в разных культурах

Интерактивные и языковые стратегии устной и письменной коммуникации в разных культурах. Речевые стратегии в разных культурах. Политкорректность как социокультурное и лингвистическое явление. Нормы коммуникативного поведения. Специфика коммуникативного поведения в разных лингвокультурах.

Раздел 3. Межкультурная коммуникация и ее основные черты

Формы межкультурной коммуникации. Факторы, затрудняющие межкультурную коммуникацию. Факторы, способствующие межкультурной коммуникации. Детерминанты межкультурной коммуникации. Роль фоновых знаний в межкультурной коммуникации.

Раздел 4. Культурная специфика

Модели культурно-коммуникативной вариативности. Критерии описания культур. Социальная структура. Модели восприятия времени. Коммуникативная дистанция. Пространственная коммуникация.

Раздел 5. Стереотипы восприятия в межкультурной коммуникации

Сущность и механизм процесса восприятия. Культурный аспект восприятия. Стереотипы восприятия в межкультурной коммуникации: механизмы формирования, функции и значение. Гендерный аспект межкультурной коммуникации. Понятие национального характера. Стереотипные представления о национальном характере.

4. Учебно-методическое обеспечение учебной дисциплины (модуля)

4.1. Литература по учебной дисциплине (модулю):

1. Гришаева, Л. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учебное пособие для вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 4-е изд., стер. – Москва : Академия, 2007. – 331 с.
2. Романов, А. А. Массовые коммуникации: учебное пособие для вузов / П. А. Романов, Г. А. Васильев. – Москва: Вузовский учебник, 2009. – 234, [1] с.
3. Садохин, А. П. Теория и практика межкультурной коммуникации : учебное пособие для вузов / А. П. Садохин. – Москва: Юнити, 2004. – 271 с.
4. Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация : учебное пособие для вузов / С. Г. Тер-Минасова. – Москва : Изд-во МГУ, 2004. – 350 с.

4.2. Интернет-ресурсы по учебной дисциплине (модулю):

1. Айбукс : электронно-библиотечная система. – URL: <http://ibooks.ru>
2. Электронная библиотека НБ ТГПИУ. – URL: <https://libserv.tspu.edu.ru>
3. Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <http://e.lanbook.com>
4. IPR SMART : электронно-библиотечная система. – URL: <http://iprbookshop.ru>

5. Оценочные и методические материалы для проведения промежуточной аттестации слушателей по учебной дисциплине (модулю)

1.1. Вопросы для подготовки к промежуточной аттестации

1. The history of the theory of cross-cultural communication.
2. The notion of communication, its nature, goals, types.
3. Communication act and its structure.
4. Nonverbal communication, its functions and types.
5. Culture: notion, elements, functions.
6. Culture and behaviour. Dynamism and complexity of culture. The sources and mechanisms of changes in culture.
7. Barriers in cross-cultural communication. Ethnocentrism and its role in cross-cultural communication.
8. The conflict of cultures. The culture shock.
9. The interaction of language and culture. Strategies of language communication in different cultures.
10. Culture specific elements (realia) and their role in cross-cultural communication.
11. Political correctness as a sociocultural and linguistic phenomenon.
12. Communicative behaviour and its norms.

13. The peculiarities of communicative behaviour in different cultures.
14. Cross-cultural communication: its definition, connection with other sciences.
15. Cross-cultural communication determinants (attitude to nature, time, space, personal freedom, etc.).
16. The system of relationships: individual cultures versus collective cultures.
17. Social structure: high context cultures versus low context cultures.
18. Cultural perception of time: M-time cultures versus P-time cultures. Linear, flexible and cyclical models of time perception.
19. Communicative distance: hierarchical cultures versus democratic cultures.
20. Power distance. Signs and symbols of power.
21. Masculinity versus femininity.
22. Cross-cultural communication and prejudice.
23. The notion of stereotype. The classification of stereotypes.
24. The functioning of stereotypes. Stereotypes and the national character.
25. The gender aspect of cross-cultural communication.
26. Cross-cultural competence. Criteria of successful cross-cultural communication.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена:

Ким А.А., д. филол. наук, профессор кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации